

# MEDIAMUSIC № 2 (2013)

ISSN 2226-6143



02

9 772226 614002

Электронный научный журнал  
"Медиамузыка"

Electronic scientific magazine  
*Mediamusic*

№ 2 (2013)

№ 2 (2013)

<http://mediamusic-journal.com/archive/2.html>

Содержание

Content

**НОТНЫЕ ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ:  
КОНВЕРГЕНЦИЯ**

**SCORE DIGITAL TECHNOLOGY: THE  
CONVERGENCE**

**ИКОНОГРАФИЯ И GESAMTKUNSTWERK В  
ДВУХ КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКИХ  
ПОСТАНОВКАХ "ПАРСИФАЛЯ"**

**ICONOGRAPHY AND GESAMTKUNSTWERK IN  
PARSIFAL'S TWO CINEMATIC SETTINGS**

**МУЗЫКАЛЬНАЯ ЗАСТАВКА: ЗВУЧАЩИЙ  
СИМВОЛ**

**JINGLE: THE SOUNDING SYMBOL**

**"ЭФИРНЫЕ ТАЙНЫ": ДЕСЯТЬ ЛЕТ СПУСТЯ**

**"ON-AIR SECRETS": TEN YEARS LATER**

**МОДЕЛЬ ДИЕГЕТИЧЕСКОГО АНАЛИЗА  
ЗВУКА В ЭКРАННЫХ МЕДИА**

**THE MODEL FOR DIEGETIC ANALYSIS OF  
SOUNDS IN SCREEN MEDIA**

**МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И  
МУЛЬТИМЕДИА-ПРОЕКТЫ**

**MUSIC EDUCATION AND MULTIMEDIA  
PROJECTS**



Издательство ООО «Медиамузыка»:  
119334 г. Москва, Ленинский просп., 34/1-372  
тел.: +7 (926) 211-32-56  
e-mail: [editorial@mediamusic-journal.com](mailto:editorial@mediamusic-journal.com)



## НОТНЫЕ ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ: КОНВЕРГЕНЦИЯ

**Автор:** Чернышов А. В., кандидат искусствоведения, профессор РАЕ, главный редактор ЭНЖ "Медиамузыка", г. Москва, Россия (alex.chernyshov@mediamusic-journal.com).

**Аннотация:** Рассматривается роль цифровых нотных редакторов в современной культуре, образовании, музыкальной индустрии и медиасреде. Главным принципом развития компьютерных программ-нотаторов определяется не только издательские инновации, но и интеграция в область композиции, аранжировки, в учебный процесс, в процесс создания произведений на основе цифровых технологий (кино, телерадиовещание, Интернет, аудио- и видеоискусство). Поэтому конвергенция самих музыкально-компьютерных технологий становится тотальным явлением: нотный редактор объединяется со средствами MIDI-секвенсора, аудио- и видео-редактора. В статье присутствует уникальное интервью создателя цифровых нотных редакторов.

**Ключевые слова:** Нотный редактор, MusicXML, MIDI, аудиофайл, видеоплеер, конвергенция.

## SCORE DIGITAL TECHNOLOGY: THE CONVERGENCE

**Author:** Chernyshov A. V., PhD in Arts, Prof. of the Russian Academy of Natural History, Editor in Chief of the ESM *Mediamusic*, Moscow, Russia (alex.chernyshov@mediamusic-journal.com).

**Abstract:** Explores the role of digital scorewriters in today's culture, education, and music industry and media environment. The main principle of the development of software is not only publishing innovation (relating to the sheet music), and integration into the area of composition, arrangement, education, creative process for works based on digital technology (films, television and radio broadcasting, Internet, audio and video art). Therefore the own convergence of musically-computer technology is a total phenomenon: notation program combined with means MIDI-sequencer, audio and video editor. The article contains the unique interview with the creator of music notation processors.

**Keywords:** Scorewriter, MusicXML, MIDI, audiofile, video player, convergence.

---

УДК 004.523 + 781.24

**Библиографическая ссылка:**

Чернышов А. В. Нотные цифровые технологии: конвергенция // ЭНЖ "Медиамузыка". № 2 (2013). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/2\\_1.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/2_1.html)



## ИКОНОГРАФИЯ И GESAMTKUNSTWERK В ДВУХ КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКИХ ПОСТАНОВКАХ "ПАРСИФАЛЯ"

**Автор:** Алунно М., доктор в области композиции, профессор кафедры музыки университета EAFIT, г. Медельин, Колумбия (pupil72@gmail.com).

**Аннотация:** Концепция *Gesamtkunstwerk*, которая описана и реализована в теоретических трудах и музыкальных драмах Вагнера, проявилась в кинематографической эстетике и языке кино уже в начале прошлого века. Однако за последние сто лет теории Вагнера претерпели существенные изменения, которые в некоторых случаях противоречат исходной модели. Кинематографисты модифицировали её, исходя из своих идеологических соображений, общей культурной обстановки и собственных предпочтений. В частности, в "Парсифале" одними из компонентов "тотального произведения искусства", которые были последовательно переосмыслены, являются оперные образы в их сценографической реконструкции и изобразительном перевоплощении. На примере иконографического анализа двух экранизаций "Парсифаля" (Эдисон, 1904 и Зиберберг, 1982) показано, как изменился визуальный аспект *Gesamtkunstwerk*, и, следовательно, нарушилась концепция "тотального произведения искусства".

**Ключевые слова:** Вагнер, Парсифаль, Эдисон, Зиберберг, фильм, опера, иконография, *Gesamtkunstwerk*.

## ICONOGRAPHY AND GESAMTKUNSTWERK IN PARSIFAL'S TWO CINEMATIC SETTINGS

**Author:** Alunno M., PhD in Composition, Prof. of Dept. of Music at the Universidad EAFIT, Medellin, Colombia (pupil72@gmail.com).

**Abstract:** The concept of *Gesamtkunstwerk* (as expressed and realized in both, Wagner's theoretical writings and music-dramas) has informed the aesthetics of cinema and filmic language since the early beginning of the last century. However, over the past one hundred years, Wagner's theories have undergone significant mutations that in some cases contradicted the original model. Filmmakers have altered that model according to their own ideological aims, cultural background and individual taste. With respect to *Parsifal*, one of the components of the "total work of art" that has been consistently reinterpreted is the opera's imagery in terms of either scenographical reconstruction or visual representation. The iconographical analysis of two cinematographic versions of *Parsifal* (Edison, 1904 and Syberberg, 1982) illustrate how the visual aspect of the *Gesamtkunstwerk* has changed and, in doing so, the concept of the "total work of art" has undermined itself.

**Keywords:** Wagner, Parsifal, Edison, Syberberg, film, opera, iconography, *Gesamtkunstwerk*.

---

УДК 7.046.2 + 7.094

**Библиографическая ссылка:**

Alunno, Marco. Iconography and Gesamtkunstwerk in Parsifal's Two Cinematic Settings // ESM Mediamusic. № 2 (2013). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/2\\_2.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/2_2.html)



## МУЗЫКАЛЬНАЯ ЗАСТАВКА: ЗВУЧАЩИЙ СИМВОЛ

**Авторы:** Бысько М. В., администратор и заместитель главного редактора ЭНЖ "Медиамузыка", г. Москва, Россия (maxim.bysko@mediamusic-journal.com). Чернышов А. В., кандидат искусствоведения, профессор РАЕ, главный редактор ЭНЖ "Медиамузыка", г. Москва, Россия (alex.chernyshov@mediamusic-journal.com).

**Аннотация:** В статье рассматривается роль музыкальных заставок (джинглов) в индустриальную эпоху, от возникновения регулярного радиовещания, звукового кинематографа и телевидения до современных видеоигр, аудио- и видео-подкастинга, онлайн-вещания, мобильной связи. Музыкальные заставки исследуются с точки зрения теории символа: выявляется поступательное движение в процессе развития заставок от общественных символов (радиопозывные) до индивидуальных знаков-образов (рингтоны). Роль технического прогресса в становлении музыкальной заставки как важнейшего культурного аудио-элемента современной цифровой цивилизации.

**Ключевые слова:** Музыкальная заставка, знак, символ, позывные, радио, телевидение, подкастинг, рингтон, аудио, мобильная связь.

## JINGLE: THE SOUNDING SYMBOL

**Authors:** Bysko M. V., Administrator and Deputy Editor of the ESM *Mediamusic*, Moscow, Russia (maxim.bysko@mediamusic-journal.com). Chernyshov A. V., PhD in Arts, Prof. of the Russian Academy of Natural History, Editor in Chief of the ESM *Mediamusic*, Moscow, Russia (alex.chernyshov@mediamusic-journal.com).

**Abstract:** The article considers the role of jingles in the industrial era, from the occurrence of the regular radio broadcasting, sound films and television up of modern video games, audio and video podcasts, online broadcasts, and mobile communications. Jingles are researched from the point of view of the theory of symbols: the forward motion is detected in the process of development of jingles from the social symbols (radio callsigns) to the individual signs-images (ringtones). The role of technical progress in the formation of jingles as important cultural audio elements of modern digital civilization.

**Keywords:** Jingle, symbol, sign, callsign, radio, television, podcasting, ringtone, audio, mobile communications.

---

УДК 654.19 + 78.05

### Библиографическая ссылка:

Бысько М. В., Чернышов А. В. Музыкальная заставка: звучащий символ // ЭНЖ "Медиамузыка". № 2 (2013). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/2\\_3.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/2_3.html)



## "ЭФИРНЫЕ ТАЙНЫ": ДЕСЯТЬ ЛЕТ СПУСТЯ

**Автор:** Бысько М. В., администратор и заместитель главного редактора ЭНЖ "Медиамузыка", г. Москва, Россия (maxim.bysko@mediamusic-journal.com).

**Аннотация:** Статья является научной рецензией на учебное пособие Андрея Бубукина "Эфирные тайны", вышедшее в 2003 году. Пособие написано человеком, который никогда не имел никакого отношения к радио, но, волею судеб, сразу ставшим программным директором первой в России негосударственной радиостанции "Европа плюс Москва", коммерческого музыкального радио. На первый план тогда вышли не художественные качества эфира, а техническо-математические нюансы автоматизированного программирования песенного материала. Поэтому и стало возможным появление на закате советского радиовещания людей изначально явно чужеродных электронным СМИ, которые, однако, сильно повлияли на дальнейшее становление "форматного" радиовещания в новой России, ведь принципы ротации песен и составления плей-листов на радио до сих пор не обходятся без обращения к пособию А. Бубукина. Тем не менее, вызывает серьезные опасения тот факт, что книга предназначена не только для программных директоров, но и для музыкальных редакторов. Крайне сомнительные утверждения и рекомендации касаются проблем искусства, журналистики, мастерства ведущего, истории радио.

**Ключевые слова:** Радио, формат, ди-джей, музыка, песня, ротация, картотека, плей-лист, джингл, Андрей Бубукин.

## "ON-AIR SECRETS": TEN YEARS LATER

**Author:** Bysko M. V., Administrator and Deputy Editor of the ESM *Mediamusic*, Moscow, Russia (maxim.bysko@mediamusic-journal.com).

**Abstract:** The article is a scientific review on the training manual On-air secret by Andrey Bubukin, published in 2003. This guide has been written by a man who never had anything to do with radio, but by the will of fate suddenly became at once the program director of Russia's first non-state radio station Europa Plus Moscow, the commercial music radio. Then came to the fore not the questions of art qualities of broadcast, but technical-mathematical details of the automated programming of song material. Therefore, at the end of the Soviet broadcasting, it became possible appearance some people obviously alien to the electronic mass medias. They are, however, strongly influenced the further "format" broadcasting in new Russia, so as the principles of songs rotation and playlist making on the radio still can't do without recourse to the Bubukin's textbook. There are serious concerns about the fact that the book is intended not only for program directors, but for the music editors also. Extremely dubious assertions and recommendations related to the problems of arts, journalism, radio-presenter's skill, history of radio.

**Keywords:** Radio, format, DJ, music, song, rotation, index card, playlist, jingle, Andrey Bubukin.

---

УДК 654.195

**Библиографическая ссылка:**

Бысько М. В. "Эфирные тайны": десять лет спустя // ЭНЖ "Медиамузыка". № 2 (2013). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/2\\_4.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/2_4.html)



## МОДЕЛЬ ДИЕГЕТИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ЗВУКА В ЭКРАННЫХ МЕДИА

**Автор:** Деникин А. А., кандидат культурологии, доцент факультета звукорежиссуры и музыкального искусства ГИТР имени М. А. Литовчина, г. Москва, Россия (oficial@list.ru).

**Аннотация:** В статье предложен анализ взаимосвязи репрезентационных пространств визуального действия и звука в экранных произведениях. Методология, изложенная в статье, может быть использована для классификации и дифференциации экранных звуков, а также для общего анализа специфики звука в экранных медиа. Для этого предлагается понятие экранного «диегезиса». Концепт экранного диегезиса позволяет анализировать пространственную специфику аудиовизуальных образов в кинематографических произведениях и пространственно-функциональную специфику интерактивных действий в видеоиграх и других мультимедиа.

**Ключевые слова:** Экран, звук, пространство, диегезис, репрезентация, диегетический, недиегетический, экстрадиегетический, семидиегетический, метадиегетический, трансдиегетический, саунд-дизайн, Гэри Райдстром.

## THE MODEL FOR DIEGETIC ANALYSIS OF SOUNDS IN SCREEN MEDIA

**Author:** Denikin A. A., PhD in Cultural Studies, Adjunct Prof. of the Faculty of Sound Design and Music at the Humanitarian Institute of Television & Radio Broadcasting named after M. A. Litovchin, Moscow, Russia (oficial@list.ru).

**Abstract:** This article includes the analysis of the relationship between representational visual spaces and sounds in screen media. The methodology presented in this paper can be used for the accurate classification and differentiation for screen sounds, as well as for the general analysis of the specific sound of screen media. For this, the concept of «diegesis» is used. It allows us to analyze the spatial specificity of audiovisual images in cinematographic works and the spatial-functional interactive action in video games and others multimedia.

**Keywords:** Screen, sound, screen-space, diegesis, representation, diegetic, nondiegetic, extradiegetic, semidiegetic, metadiegetic, transdiegetic, sound design, Gary Rydstrom.

---

УДК 794.004 + 74.01/.09

**Библиографическая ссылка:**

Деникин А. А. Модель диегетического анализа звука в экранных медиа // ЭНЖ "Медиамузыка". № 2 (2013). URL: [http://mediamusical-journal.com/Issues/2\\_5.html](http://mediamusical-journal.com/Issues/2_5.html)



## МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И МУЛЬТИМЕДИА-ПРОЕКТЫ

**Автор:** Орлова Е. В., кандидат искусствоведения, председатель Общероссийского профессионального союза "Национальный совет по современному музыкальному образованию", г. Москва, Россия (muzsovet@gmail.com).

**Аннотация:** Статья освещает предпосылки изменения парадигмы музыкального образования в XXI веке, рассказывает о появлении новых форм приложения творческих сил музыкантов, обучающихся в учебных заведениях как начального, так среднего и высшего уровней образования. Рассматриваются разные типы и жанры мультимедийного творчества, которые оказались востребованными на различных событиях-соревнованиях музыкантов, в том числе на общероссийских и международных фестивалях и конкурсах, по условиям которых музыка была призвана играть ведущую роль. Разрабатываются критерии оценок новых видов художественного творчества. Приводятся видеопримеры разнохарактерных мультимедиа-проектов, отмеченных жюри нескольких международных конкурсов, проходивших в Москве в 2008-2013 годах.

**Ключевые слова:** Музыка, мультимедиа, проект, студийный, концертный, образование, фестиваль, международный конкурс, МЭММ.

## MUSIC EDUCATION AND MULTIMEDIA PROJECTS

**Author:** Orlova E. V., PhD in Arts, Chairman of the Russian professional union *The National Council for Modern Education in Music*, Moscow, Russia (muzsovet@gmail.com).

**Abstract:** The article deals with the prerequisites of shift of music education paradigm in the XXI century, tells about emergence of new forms in the creative efforts of musicians enrolled in primary schools, and at secondary and highest education levels. Different types and genres of the multimedia creativity are considered. They were in demand by musicians at various events-contests, including Russian and international festivals and competitions in terms of which the music was called upon to play a leading role. Criteria of estimates of new forms of artistic expression are developed. The article contains some video examples given the varying multimedia projects noted by juries of several international competitions held in Moscow (Russia) in 2008-2013.

**Keywords:** Music, multimedia, project, studio, concert, education, festival, international competition, MEMM.

---

УДК 004.032.6 + 37.013.43 + 7.092

**Библиографическая ссылка:**

Орлова Е. В. Музыкальное образование и мультимедиа-проекты // ЭНЖ "Медиамузыка". № 2 (2013). URL: [http://mediamusic-journal.com/Issues/2\\_6.html](http://mediamusic-journal.com/Issues/2_6.html)